

Esperti etimologi

La parola “etimologia” proviene dal greco ed è composta da due parole:

1 *étymos*: vero, reale

2 *lógos*: parola

Prova a chiarire il significato della parola “etimologia”.

Di che cosa si occupa l’etimologia?

etimologia = lat. ETYMOLOGIA dal gr. ÈTYMOS ragione delle parole, e LOGIA da LÓGOS discorso. — Scienza che indaga l'origine e il vero senso delle parole e ne analizza gli elementi, comparandoli con quelli di altre parole della stessa lingua o di lingue affini; ed anche la Ragione e origine di una parola.
Deriv. Etimológico; Etimologista; Etimologiz-
-zare

Le parole della lingua italiana si dividono in tre grandi gruppi: fondo latino ereditario, prestiti e neologismi.
Prima di proseguire, prova a collocare le parole sottostanti in una delle tre categorie.

Tè – madre – arancia – taggare – bomber – casa – zucchero – sole – fast food

Fondo latino ereditario	Prestiti	Neologismi

Per quali motivi parole provenienti da altre lingue vengono “prese in prestito” dall’italiano?

Cerca di completare le tre definizioni, inserendo le parole appropriate negli spazi.
Tutte le parole da inserire sono nel riquadro!

altra lingua – latino – adatta – entrate – origini – romanze – adattamento – parole – modo di dire – latini – assimilazione – orale – lingue

Fondo latino ereditario: il 60 per cento delle parole presenti nella lingua italiana deriva dal _____ volgare (IV-XIII sec.) _____ per tradizione _____ non solo nell’italiano, ma anche nelle altre lingue _____ quali lo spagnolo e il francese.

Prestiti: assimilazione o introduzione di una parola o di un _____ in una determinata lingua proveniente da una _____. Ciò avviene in seguito al contatto tra _____. Una volta che una parola viene presa in prestito e viene introdotta nella nuova lingua si _____ ai suoni in modo tale che diventa per noi difficile risalire alle _____.

Si distinguono ulteriori sottocategorie:

- prestito adattato per esempio “dribblare”
- prestito non adattato per esempio “wurstel”
- calco per esempio “ferrovia”

Neologismi: in genere _____ o nuovi modi di dire, non appartenenti cioè al vocabolario di una lingua, tratti per derivazione o _____ da parole già in uso o introdotti con _____ da altra lingua oppure formati con elementi greci o _____ (sono di questo tipo la maggior parte dei nomi tecnici, scientifici e di altri linguaggi settoriali).